

MADE IN GERMANY

# Prostriedky pre čistenie a údržbu Užívateľský manuál

Jar 2025

**Zákaznícky servis**  
B/S/H/

SERVIS VÝROBCA DOMÁCICH SPOTREBIČOV



**BOSCH**

**SIEMENS**

**GAGGENAU**

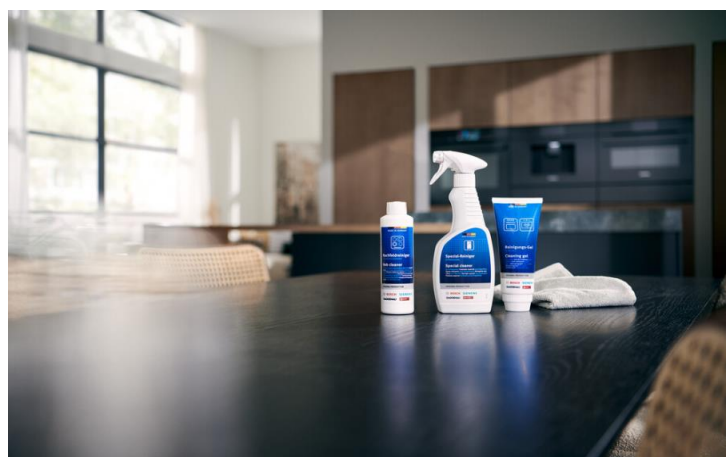


### Dôraz na kvalitu:

Kvalitná výroba "Made in Germany" splňuje najvyššie štandardy a ponúk množstvo výhod, ktoré zaručujú efektívnu a šetrnú starostlivosť o spotrebiče. Naše produkty sú vytvorené na mieru a testované priamo na našich spotrebičoch. Pri niektorých produktoch, ako sú trúby alebo kávovary, zlepšujú kvalitu pripravených pokrmov alebo nápojov, napríklad ak ide o ich chuť, alebo vôňu. Pravidelná starostlivosť a údržba predĺži životnosť vašich domácich spotrebičov.

### Ekologicky šetrné riešenia:

Pri designe sa sústreďujeme len na to, čo je skutočne potrebné. Zloženie je minimalistické, bez mikroplastov a akýchkoľvek zbytočných prísad, ako sú napríklad vône alebo konzervačné prostriedky. Používame obaly z recyklovaného materiálu, telo fľaše sa skladá zo 100% recyklovaného materiálu a papierová krabica je vyrobená z cca. 80% recyklovaného materiálu.



### Čistiace prostriedky:

Pravidelne ošetrte svoje domáce spotrebiče Bosch a Siemens týmito čistiacimi prostriedkami, aby ste úplne odstránili baktérie, nečistoty a usadeniny. Prejdete tak nepríjemnému zápachu a zaistíte správnu hygienu vo vašom prístroji.

### Plne automatické kávovary:

Pravidelné čistenie vášho prístroja a odstraňovanie vodného kameňa sú základnými požiadavkami na dokonalú kávu. Tu nájdete tie správne produkty, aby váš kávovar dokázal pripraviť vždy tu najlepšiu kávu.

Zachovajte si prehľad

# Obsah

- 4 Práčky
- 5 Sušičky
- 6 Umývačky riadu
- 8 Chladničky
- 9 Varné dosky
- 10 Rúry
- 12 Kávovary
- 15 Kávovary Tassimo
- 17 Rychlovarné kanvice, prekapávacie kávovary
- 18 Vysávače
- 19 Údržba vonkajších povrchov
- 21 Testovanie tvrdosti vody

Použitie čistiacich prostriedkov na produkty podľa označenia piktogramom pre danú kategóriu:



Kávovary



Kávovary  
Tassimo



Práčky



Sušičky



Umývačky riadu



Rúry



Varné dosky



Chladničky



Vysávače



Údržba vonkajších  
povrchov



Práčky



**00311926 Čistiaci prostriedok**  
**00311929 Čistiaci prostriedok (sada 4 ks)**

**9,80 €**  
**35,30 €**

**PREČO?** Vhodný na odstraňovanie organických usadenín, ako napr. zvyškov pracích prostriedkov.

Zabraňuje vzniku nepríjemného zápachu a zabezpečuje čistý vnútorný priestor práčky.

**AKO?** Celý obsah tohto balenia dajte do prázdneho bubna práčky a nechajte prebehnúť celý hlavný prací program na 90°C, resp. 95°C (bez bielizne/ pozri návod na použitie).

Pre intenzívne odstránenie vodného kameňa odporúčame „prostriedok pre rýchle odvápnenie pre práčky a umývačky“ (00312340, alebo 00312351).

**KEDY?** Odporúčame použiť 1x / každé 3 mesiace.

Obsah balenia: 200 g prášku



**00312340 Odvápnovací prostriedok**  
**00312351 Odvápnovací prostriedok (sada 4 ks)**

**10,20 €**  
**36,60 €**

**PREČO?** vhodný na rýchle a účinné odstraňovanie škodlivých usadenín vodného kameňa z práčky.

**AKO?** Obsah balenie dajte do prázdneho bubna práčky (bez bielizne a pracieho prostriedku) a nechajte prebehnúť program na farebnú bielizeň bez predprania na 60°C.

Potom spustíte program bez bielizne a prostriedku ešte raz, aby došlo k dôkladnému vypláchnutia prostriedku.

**KEDY?** Podľa potreby na základe tvrdosti vody. Odporúčame použiť 1 x /3 - 6 mesiacov.

Obsah balenia: 250 g prášku





Sušičky



## 00312474 Čistiaci prostriedok pre sušičky (sada 4 ks)

23,30 €

Určený pre sušičky s integrovanými programami údržby spotrebičov (CP1/CP2).

**PREČO?** Intenzívnou údržbou spotrebiča odstránite usadeniny, nečistoty a odstránite nepríjemný zápach v sušičke..

**AKO?** Spustením programu intenzívnej údržby. Intenzívna údržba spotrebiča trvá približne 4 hodiny a nesmie sa prerušiť!

Do nádržky na kondenzovanú vodu naplňte fľašku prostriedku na údržbu spotrebiča a cca 1,5 litrov teplej vody z vodovodu.

Ďalej postupujte podľa návodu k spotrebiču.

Prepláchnite iba vlažnou vodou a 2 x zopakujte.

Pokiaľ sa po treťom preplachovacom cykle objavuje v kondenzačnej nádobke pena, potom je potrebné preplachovanie vykonať opakovane podľa vlastného uváženia. Pena zmizne pri ponechaní spotrebiča v pokojovej fáze cez noc, potom budú zvyškové častice pri následnom preplachovacom cykle zo spotrebiča odčerpané.

**KEDY?** Podľa použitia a indikácie spotrebiča. Odporúčané použitie 2x – 4x ročne.

Obsah balenia: 4 x 125 ml gélu



## 00312111 Čistiaci prostriedok pre sušičky (sada 4 ks)

23,30 €

Určený pre sušičky bez integrovaného programu údržby spotrebičov.

**PREČO?** Intenzívnou údržbou spotrebiča odstránite usadeniny, nečistoty a odstránite nepríjemný zápach v sušičke.

**AKO?** V návode k prípravku 00312111 nájdete obrázkový postup. Prečítaním štítku na vnútornej strane dvierok sušičky, zistíte ktorú variantu sušičky vlastnité a aký postup je potrebné zvoliť.

Ďalej postupujte podľa priloženého návodu a priradenej farebnej varianty.

**KEDY?** Podľa použitia spotrebiča. Odporúčané použitie 2x – 3x ročne.

Obsah balenia: 4 x 125 ml gélu





## Umývačky riadu



**00312478**  
**00312486**

**Čistiaci prostriedok (sada 4 ks)**  
**Čistiaci prostriedok (sada 12 ks)**

**12,00 €**  
**32,30 €**

**PREČO?** Odstraňuje zvyšky potravín, škroby, bielkoviny a pachy. Účinne čistí hlavne filtre, ostrekovacie ramená a koše na riady.

**AKO?** Používajte iba v prázdnej umývačke podľa návodu k spotrebiču.

**Umývačka s dvojfázovým čistiacim programom (popísané v návode):**

Obsah jedného balenia vyprázdnite do dávkovača umývacieho prostriedku.

Pre optimálne výsledky odporúčame používať s tekutým čistiacim prostriedkom 00311994, alebo 00311997.

Vyberte čistiaci program a nechajte ho prebehnúť až do konca.

Vďaka čistiacemu programu, ktorý má dve fázy sa prostriedky aktivujú samostatne a nedochádza ich premiešaniu.



**Umývačka bez dvojfázového čistiaceho programu (popísané v návode):**

**Nepoužívať súčasne s umývacím prostriedkom, alebo iným čistiacim prostriedkom!**

Obsah balenia vyprázdnite do dávkovača umývacieho prostriedku.

Vyberte program s teplotou najmenej 65°C (napríklad normálne, alebo intenzívne programy) a nechajte program dobehnúť až do konca.



**KEDY?** doporučené použiť každé dva mesiace, alebo podľa upozornenia spotrebiča (umývačky s funkciou pripomienky).

Obsah balenia: 45 g prášok

**00311994**  
**00311997**

**Tekutý čistiaci prostriedok**  
**Tekutý čistiaci prostriedok (sada 4 ks)**

**10,70 €**  
**38,30 €**

**PREČO?** Pre odstránenie vodného kameňa a mastnoty. Prevencia proti vzniku rizikových ložísk korózie umývačky.

**AKO?:** Používajte iba v prázdnej umývačke podľa návodu k spotrebiču!

**Umývačka s dvojfázovým čistiacim programom (popísané v návode)**

Uzáver nepovoľujte! Stiahnite z uzáveru ochrannú fóliu.

Prostriedok postavte otvorom dole do košíka na príbory tak, aby pevne stála.

Vyberte čistiaci program a nechajte ho dobehnúť až do konca.

Pre optimálne výsledky odporúčame používať súčasne s tekutým čistiacim prostriedkom 00312194, alebo 00312258.



**Umývačka bez dvojfázového čistiaceho programu (popísané v návode):**

Uzáver nepovoľujte! Stiahnite z uzáveru ochrannú fóliu.

Prostriedok postavte otvorom dole do košíka na príbory tak, aby pevne stála. Pri umývačkách bez košíka na príbory pripevnite nádobku pomocou etikety hlavou dole k trňom v spodnom koši tak, aby prípravok stál pevne.

Vyberte program s teplotou min. 65°C (napr. normálny alebo intenzívny program) a nechajte ho kompletne prebehnúť.

**KEDY?** Odporúčené použitie 1 prípravok / každé dva mesiace.

Obsah balení: 250 ml





## Umývačky riadu



**00312340** Odvápňovací prostriedok  
**00312351** Odvápňovací prostriedok (sada 4 ks)

**10,20 €**  
**36,60 €**

**PREČO?** Vhodný pre kompletnú a hĺbkovú údržbu a odstránenie škodlivých usadenín vodného kameňa z celého vnútorného priestoru umývačky.

**AKO?** Používajte iba v prázdnej umývačke a podľa návodu k spotrebiču!

### Umývačka s čistiacim programom:

Pokiaľ je umývačka vybavená čistiacim programom (pozri návod k použitiu spotrebiča), zvolte nastavenie a celé balenie odvápňovacieho prostriedku vysypte do umývačky ešte pred spustením programu. Potom nechajte program prebehnúť ešte raz bez prostriedku, aby došlo k dôkladnému vypláchnutiu.

### Umývačka bez čistiaceho programu:

Nepoužívať súčasne s umývacím prostriedkom, alebo iným čistiacim prostriedkom! Nastavte program s najvyššou teplotou a spustíte spotrebič bez vloženého riadu. Po 30 min. spotrebič opatrne otvorte a vysypte celý obsah balenia.

**KEDY?** Odporúčané použitie 1x /1 rok..

**Obsah balenia:** 250 g prášku





Chladničky



## 00312476 Špeciálny čistiaci prostriedok

7,80 €

**PREČO?** intenzívne čistenie všetkých vnútorných a vonkajších povrchov chladničiek. Osvieženie vnútorného priestoru a redukcia nepríjemných zápachov.

**AKO?** Pred čistením spotrebiča vyberte všetky potraviny.

V prípade potreby sa riadte pokynmi k čisteniu uvádzaných v návode na použitie spotrebiča!

Čistiacu kvapalinu rovnomerne naneste na povrch opakovaným pohybom páky rozprašovača.

Nechajte pôsobiť po dobu 2-3 min., potom zotrite čistou vlhkou handričkou.

Pri silnom znečistení uvedený postup zopakujte.

Nakoniec zotrite povrch čistou vodou a nechajte niekoľko minút vnútorný priestor pri otvorených dverách vysušiť.

Odporúčanie pri čistení: tento čistiaci prostriedok je vhodný na vnútorný priestor aj pre vonkajšie plochy spotrebič

**KEDY?** Z hygienických dôvodov odporúčame opakovať čistenie každých 14 dní.

**Obsah balenia:** 500 ml s rozprašovačom







## Varné dosky



### 00311897 Tekutý čistiaci prostriedok

11,20 €

**PREČO?** Dôkladné vyčistenie indukčných, sklokeramických a plynových dosiek.

**AKO?** Nie je vhodný k čisteniu ovládacích panelov a smaltovaných povrchov!  
Riadte sa pokynmi k čisteniu v návode na obsluhu vášho spotrebiča.

Pomocou škrabky (17000334) na sklokeramické dosky opatrne odstráňte zapečené zbytky jedla. Na chladnú varnú dosku naneste čistiaci prostriedok a vyčistite pomocou handričky, ktorá nepúšťa vlákna. Povrch dôkladne očistite vlhkou handričkou a potom vyutierajte do sucha čistou suchou handričkou. Pokiaľ je to nutné, povrch na záver vyleštite. Nepoužívajte abrazívne hubky alebo drôtenky, ktoré môžu povrch poškríbať. Povrch z nerezovej ocele je vhodné utierať iba v smere brúsenia zrna nerezovej ocele.

**KEDY?:** Podľa potreby.

Obsah balenia: 250 ml gélu



### 17000334 Škrabka na sklokeramické povrchy 17008422 Náhradná čepeľ pre škrabky (5 ks)

7,90 €  
7,20 €

**PREČO?** Jednoduché odstraňovanie odolných pripálenín a hrubých nečistôt na povrchu varných dosiek.

**AKO?** Škrabku priložte v uhle cca 30°C a plynule odstráňte napečené zbytky.

**KEDY?** Podľa potreby.

Pravidelná výmena čepele zaisťuje optimálnu starostlivosť o všetky sklokeramické povrchy.



### 00311901 Sada pre kompletnú údržbu

16,20 €

**PREČO?** Čistiaca sada obsahuje tekutý čistiaci prostriedok 00311897, škrabku 17000334 a čistiacu handričku.





## 00312324 Čistiaci gél s nízkou hladinou arómy

10,30 €

**PROČ?** Ideálny pro odstranění odolných nečistot a intenzivní čištění vnitřního prostoru trouby (včetně parní nebo mikrovlnné trouby), pánve Teppan Yaki.

Vhodné rovněž pro plechy na pečení, s nerezovými nebo smaltovanými povrchy.

**JAK?** Přečtěte si prosím pozorně instrukce na čištění v návodu k obsluze spotřebiče.

Nepoužívejte na povrchy s vyšší teplotou než 40°C.

Pomocí integrované kartáčové hlavice naneste gel rovnoměrně na povrch a nechte působit minimálně dvě hodiny.

Při větším znečištění a připálených usazeninách nechte působit přes noc. V případě potřeby proces čištění opakujte.

Rozpuštěné nečistoty a čistič zcela odstraňte houbou nebo měkkým hadříkem a před leštěním do sucha opláchněte vodou. Také kartáčovou hlavici opláchněte vodou.

Nepoužívejte drátěnky ani drsné houbičky.

**Neaplikujte na povrchy se samočisticími vlastnostmi, tzv. EcoClean!** (tyto povrchy jsou oproti smaltu zdrsňené)

Neaplikujte na těsnění, lakované nebo potažené povrchy a rovněž na vnitřní otvory a výstupy spotřebiče.

**KDY? :** Dle potřeby

**Obsah balení:** 200 ml gelu s integrovanou kartáčovou hlavicí



## 00310574 Silikonový tuk

24,00 €

**PREČO?** Pre hladký a tichý chod teleskopických výsuvov.

**AKO?** Riadte sa pokynmi uvedenými v návode k obsluhu vášho spotrebiča.

Tuk naneste na pohyblivé časti teleskopického výsuvu.

**KEDY?** Podľa potreby.

**Obsah balenia:** 30 g





## Parné rúry



### 00312009 Tekutý odvápnovač 00312012 Tekutý odvápnovač (sada 4 ks)

8,80 €  
32,70 €

**PREČO?** Intenzívne a účinné odstránenie mastnoty a vodného kameňa z vnútorného priestoru spotrebiča.

**AKO?** Dodržujte postup čistenia uvedený v návode na použitie k vášmu spotrebiču.

Obsah dvoch fľaštičiek (0,5l) nalejte do nádržky parnej rúry.  
Doplňte vodou až po značku.  
Podľa návodu spustíte program odvápnovania.

**KEDY?** Podľa upozornenia spotrebiča alebo sa riadte pokynmi k spotrebiču.

Obsah balenia: 250 ml





## Kávovary



### 00311969 Čistiace tablety (sada 10 ks)

9,00 €

**PREČO?** Odstránenie nečistôt alebo zanesenia spôsobenou masťou z kávy, ktorá sa objaví na sitku centrálnej jednotky alebo na držiaku sitka.

**AKO?** Dodržujte postup čistenia uvedený v návode na obsluhu k vášmu kávovaru!

Tabletu vložte do zásobníka na mletú kávu alebo do priehradky určenú pre tablety (podľa modelu kávovaru). Podľa návodu vykonajte vyčistenie spotrebiča.

Po skončení čistiaceho vyberte centrálnu jednotku a dôkladne ju opláchnite. Centrálnu jednotku nechajte pre vloženie späť do kávovaru vyschnúť (ideálne cez noc).

**KEDY?** Odporúčané použitie podľa upozornenia prístroja alebo 1 x / 14 dní..

Obsah balenia: 10 x 22 g



### 00311974 Odvápňovacie tablety (sada 3 ks)

12,00 €

**PREČO?** Účinné a rýchle odstránenie usadenín vodného kameňa z kávovaru.

**AKO?** Dodržujte postup čistenia uvedený v návode na obsluhu k vášmu kávovaru!

V samostatnej nádobe rozpustíte 1 tabletu v 0,5 l vlažnej vody a počkajte aspoň 5 minút. Roztok nalejte do kávovaru a v prípade potreby doplňte vodou až po značku. Spustíte a nechajte prebehnúť odvápňovací program podľa návodu..

**KEDY?** Odporúčané použitie podľa indikácie prístroja (po cca 250 šáľkach) alebo každé dva týždne.

Obsah balenia: 3 x 36 g



### 00312014 Sada pro kompletnú údržbu kávovaru

40,10 €

**PREČO?** Sada obsahuje 10 ks čistiacich tablet 00311969 a 4 ks tekutého odvápňovača 00312009.





Kávovary



**00312009 Tekutý odvápnovač**  
**00312012 Tekutý odvápnovač (sada 4 ks)**

**8,80 €**  
**32,70 €**

**PREČO?** Intenzívne a účinné odstránenie mastnoty a vodného kameňa z vnútorného priestoru spotrebiča.

**AKO?** Dodržujte postup čistenia uvedený v návode na použitie k vášmu spotrebiču.

Obsah dvoch fľaštičiek (0,5l) nalejte do nádržky parnej rúry.  
Doplňte vodou až po značku.  
Podľa návodu spustite program odvápnovania.

**KEDY?** Podľa upozornenia spotrebiča alebo sa riadte pokynmi k spotrebiču.

Obsah balenia: 250 ml





Kávovary



**17000705 Vodný filter Brita Intenza**  
**17000706 Vodný filter Brita Intenza (sada 3 ks)**

**13,90 €**  
**38,20 €**

**PREČO?** Použitím vodného filtra znížite tvorbu usadením a nečistôt vo vode. Zlepšuje arómu a chuť kávy.

**AKO?** Dodržujte postup uvedený v návode na obsluhu k vášmu kávovaru!

Vyberte filter z obalu.

Pomocou príslušenstva naskrutkujte filter na výtok vody v nádržke.

**KEDY?** Kapacita filtru: 50 l vody (cca 400 šálok coffee crema, alebo 1000 šálok espressa).



**00310574 Silikonový tuk**

**24,00 €**

**PREČO?** Prevencia proti strate tesnosti tesniacich krúžkov na centrálnej jednotke

**AKO?** Postupujte podľa návodu na obsluhu k spotrebiču. Premažte gumové tesnenie (krúžky) na centrálnej jednotke

**KEDY?** Podľa potreby súčasne s čistením centrálnej jednotky.

Obsah balenia: 30 g tuku





## Kávovary Tassimo



### 00311909 Odvápňovacie tablety (sada 4 ks)

8,30 €

**PREČO?** Rýchle odstránenie usadenín vodného kameňa k kávovaru.

**AKO?** Dodržujete postup uvedený v návode na obsluhu k vášmu kávovaru!

Naplňte nádržku 0,5 L vodou a vhodte do vody 2 tablety.  
Do prístroja umiestnite servisný T disk.  
Podľa návodu spustíte a nechajte prebehnúť čistiaci program.

**KEDY?** Pri upozornení spotrebiča.

Obsah balenia: 4 x 18 g



### 17001490 Servisný T-disk (žltý)

5,90 €

Určený pre modely: TASSIMO VIVY TAS12xx, VIVY 2 TAS14xx, AMIA TAS20xx, SUNY TAS32xx a TAS37xx, Fidelia TAS40xx a TAS42x, Fidelia+ TAS65xx a TAS85x

### 17001491 Servisný T-disk (oranžový)

5,90 €

Určený pre modely: TASSIMO MY WAY TAS60xx, CADDY TAS70xx a TAS75xx, JOY TAS43xx a TAS45xx a TAS47xx, CHARMY TAS55xx

**PREČO?** nutné pre spustenie čistiaceho prístroja a odstránenie vodného kameňa.

**AKO?** Dodržujte postup uvedený v návode na obsluhu k vášmu kávovaru!

Naplňte nádržku 0,5 l vody a vhodte do vody 2 tablety.  
Do prístroja umiestnite servisný T-disk.  
Podľa návodu spustíte a nechajte prebehnúť čistiaci program.

**KEDY?** podľa upozornenia spotrebiča.



### 17000705 Vodní filtr Brita Intenza 17000706 Vodní filtr Brita Intenza (sada 3 ks)

13,90 €

38,20 €

**PREČO?** Použitím vodného filtra znížite tvorbu usadením a nečistôt vo vode. Zlepšuje arómu a chuť kávy.

**AKO?** Dodržujte postup uvedený v návode na obsluhu k vášmu kávovaru!

Vyberte filter z obalu.  
Pomocou príslušenstva naskrutkujte filter na výtok vody v nádržke.

**KEDY?** Kapacita filtru: 50 l vody (cca 400 šálok coffee crema, alebo 1000 šálok espressa).





## Kávovary, rychlovarné kanvice

### 00311974 Odvápňovacie tablety (sada 3 ks)

12,00 €

**PREČO?** Účinné a rýchle odstraňovanie vodného kameňa z vášho kávovaru alebo rýchlovarnej kanvice.

**AKO?** Dodržujte postup čistenia uvedený v návode na obsluhu k vášmu kávovaru!

V samostatnej nádobe rozpustíte 1 tabletu v 0,5 l vlažnej vody po dobu najmenej 5 minút. Roztok nalejete do nádržky na vodu kávovaru alebo do kanvice.

Zapnite spotrebič, roztok zahrejte alebo ho nechajte pretekať spotrebičom, ale nenechajte ho speniť. Potom ho 3-krát opláchnite čistou vodou.

**KEDY?** Podľa upozornenia na spotrebiči alebo postupujte podľa návodu na použitie spotrebiča.

Obsah balenia: 3 x 36 g



### 00311969 Čistiace tablety (sada 10 ks)

9,00 €

**PREČO?** Odstránenie nečistôt alebo zanesenia spôsobenou masťou z kávy, ktorá sa objaví na sitku centrálnej jednotky alebo na držiaku sitka.

**AKO?** Dodržujte postup čistenia uvedený v návode na obsluhu k vášmu kávovaru!

Tabletu vložte do zásobníka na mletú kávu alebo do priehradky určenú pre tablety (podľa modelu kávovaru).

Podľa návodu vykonajte vyčistenie spotrebiča.

Po skončení čistiaceho vyberte centrálnu jednotku a dôkladne ju opláchnite.

Centrálnu jednotku nechajte pre vložení späť do kávovaru vyschnúť (ideálne cez noc).

**KEDY?** Odporúčané použitie podľa upozornenia prístroja alebo 1x / 14 dní..

Obsah balenia: 10 x 22 g







## Kávovary, rychlovarné kanvice

**00312009 Tekutý odvápnovač**  
**00312012 Tekutý odvápnovač (sada 4 ks)**

**8,80 €**  
**32,70 €**

**PREČO?** Intenzívne a účinné odstránenie mastnoty a vodného kameňa z vnútorného priestoru spotrebiča.

**AKO?** Dodržujte postup čistenia uvedený v návode na použitie k vášmu spotrebiču.

Obsah dvoch fľaštičiek (0,5l) nalejte do nádržky parnej rúry.  
Doplňte vodou až po značku.  
Podľa návodu spustite program odvápnovania.

**KEDY?** Podľa upozornenia spotrebiča alebo sa riadte pokynmi k spotrebiču.

Obsah balenia: 250 ml





Vysávače



## 00312354 Čistiaca sada pro umývanie kobercov a čalúnenia 10,00 €

Sada obsahuje čistiaci prostriedok a neutralizátor na potlačenie peny.

Čistiaci prostriedok (zelené viečko)

**PREČO?** Pre dôkladné vyčistenie kobercov alebo tvrdých povrchov mokrou cestou.

**AKO?** Postupujte podľa návodu na použitie k spotrebiču.

V oddelenej nádobe zmiešajte príslušné množstvo čistiaceho a prostriedku so studenou vodou.

**Dávkovanie:** 5x viečko od prípravku a 1,5 l studenej vody (max. teplota 30°C).

Prípravenú zmes nalejte do príslušnej nádoby vysávača.

**KEDY?** Podľa pokynov v návode alebo podľa potreby.

Neutralizátor na potlačenie peny (žlté viečko)

**PREČO?** Ochrana proti tvorbe peny, ktorá vzniká počas vysávania.

**AKO?** Postupujte podľa návodu k spotrebiču.

Nalejte príslušné množstvo prípravku podľa pokynov v návode do príslušnej nádoby.

**Dávkovanie:** 5x viečko od prípravku.

**KEDY?** Podľa pokynov v návode alebo podľa potreby.

**Obsah balenia:** 1 x 100 ml G500 O Tens čistiaci prostriedok  
1 x 100 ml G478 Buz Defoam neutralizátor



## Údržba vonkajších povrchov



### 00311946 Čistiaci prostriedok „Viedenské vápno“

11,60 €

**PREČO?** Dôkladné vyčistenie nerezového povrchu.

**AKO?** POZOR! Nepoužívať na spotrebiče s ochrannou s ochranou proti odtlačkom prstov alebo fólií.

Naneste „Viedenské vápno“ na vlhkú handričku a dobre prevlhčite.

Handričkou otierajte povrch v smere štruktúry povrchu ( v smere brúsenia nerezového povrchu) až zmiznú všetky škvrny.

Následne plochu vlhkou handričkou zotrite až do odstránenia zvyškov „Viedenského vápna“.

Spotrebič môžete finálne vyleštiť handričkou (00312289) a použiť ochranný olej určený na nerezové plochy (00311945).

**Obsah balenia:** 100 g prášku



### 00312007 Ošetrojúce handričky (sada 5 ks)

8,70 €

**PREČO?** Zabraňuje usadzovaniu nečistôt a vzniku „ otláčkom prstov“.

Má čistiace a ošetrovacie vlastnosti a je celkom nezávadný voči potravinám.

**AKO?** POZOR! Nepoužívať na spotrebiče s ochrannou proti otláčkom prstov alebo fólií.

Handričkou rovnomerne utierajte nerezový povrch po celej ploche.



### 00311964 Sada na čistenie a údržbu nerezu

18,40 €

**PREČO?** Sada obsahuje čistiaci prostriedok „Viedenské vápno“ 00311946 (100 g) a 5 ks ošetrojúcich handričiek 00312007 na údržbu nerezu.



## Údržba vonkajších povrchov



### 00312207 Odmastňovací prostriedok

15,10 €

**PREČO?** Pre intenzívne čistenie mastnotou zasiahnutých povrchov kuchynských liniek, obkladov, digestorov a povrchov z nerez.

**AKO?:** Olej používajte pri maximálnej teplote povrchov 40°C.

Rovnomerne naneste na celý povrch a nechajte 3-5 min. pôsobiť.

Očistite hubkou alebo jemnou handričkou, v prípade nutnosti opláchnite vodou a vyleštite do sucha.

**Obsah balenia:** 500 ml s rozprašovačom



### 00312327 Sada čistiacich handričiek (2 ks)

22,70 €

**PREČO?** Odstránenie nečistôt a rýchla absorpcia rozliatych tekutín do handričky.

Handričky nepoškodzujú povrch, nestrakajú sa a netvorí sa žmolky.

Handričky je možné prať v práčke pri max. teplote 60°C (až 300 použití).

**AKO?** **Zelená handrička** je určená pre čistenie nerezovej ocele a žuly.

**Modrá handrička** je určená pre sklenené a sklokeramické povrchy.

**Obsah balenia:** 2 ks handričiek (1x zelená, 1 x modrá)



### 00312289 Čistiaca handrička z mikrovlákná

8,40 €

**PREČO?** Účinné čistenie všetkých pevných povrchov s čistiacimi prostriedkami aj bez použitia čistiacich prostriedkov

Rýchle odstránenie mastnoty, prachu a špiny.

Zanecháva povrchy lesklé, bez škvŕn a žmolkov.

Handričku je možné prať v práčke pri max. teplote 60°C (až 200 použití).

**AKO?:** Všestranné použitie vlhké aj suché handričky podľa potreby.

**Obsah balenia:** 1 ks





## 00056317 Testovací proužek tvrdosti vody

6,60 €

**PREČO?** Správne nastavenie tvrdosti vody je dôležité, aby váš spotrebič včas oznámil, kedy musí byť odvápněný.

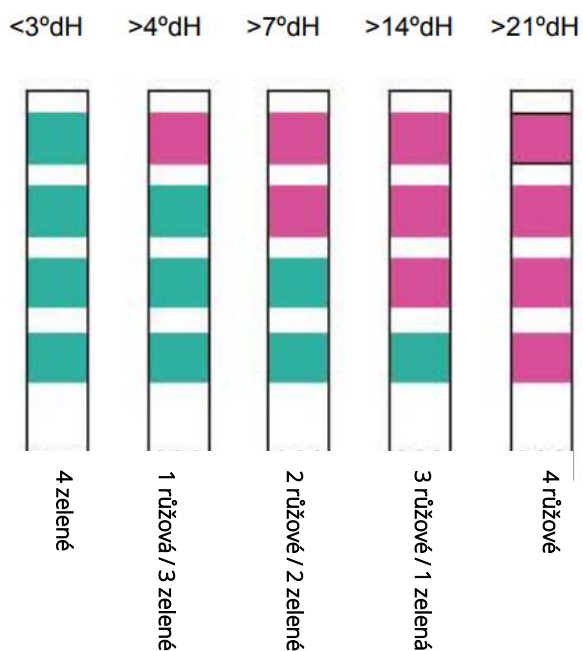
**AKO?** Testovací proužek krátko ponorte do čerstvej vody z vodovodu a nechajte odkvapkať.

Cca po 1 min. odrátajte tvrdosť vody na testovacom proužku.

**KEDY?** Pri inštalácii, základným nastavením a uvedením prístroja do prevádzky.



Zobrazenie úrovne tvrdosti vody:



## Zákaznícke poradenstvo a servis

Zavolajte nám alebo pošlite email

Chcete sa informovať o našich produktoch alebo sa zaujímate o to, akým spôsobom o váš spotrebič správne ošetrovať?

Na tieto a iné otázky vám odpovedia na našich linkách zákazníckeho poradenstva.

### Zákaznícke poradenstvo:

+421 244 452 041

Po-Pia 9:00-17:00

bosch.spotrebice@bshg.com

### Home Connect

+421 238 107 271

Po-Pia 9:00-17:00

### Linka opráv:

Po-Pia 8:00-17:00

opravy@bshg.com

+421 238 106 115

### Tešíme sa na vás na:

[www.bosch-home.com/sk/](http://www.bosch-home.com/sk/)



[www.siemens-home.bsh-group.com/sk](http://www.siemens-home.bsh-group.com/sk)

